

Chambre des Représentants

Kamer der Volksvertegenwoordigers

25 MAI 1948.

PROJET DE LOI

autorisant des régularisations, réduisant certains crédits ouverts pour l'exercice 1947 et allouant des crédits supplémentaires pour les dépenses se rapportant aux exercices 1946 et antérieurs et à l'exercice 1947.

AMENDEMENT PRÉSENTÉ PAR LE GOUVERNEMENT

Bruxelles, le 24 mai 1948.

*A Monsieur le Président
de la Chambre des Représentants.*

MONSIEUR LE PRÉSIDENT,

J'ai l'honneur de vous faire parvenir une note relative à un amendement que je propose d'apporter au projet de loi autorisant des régularisations, réduisant certains crédits ouverts pour l'exercice 1947 et allouant des crédits supplémentaires pour les dépenses se rapportant aux exercices 1946 et antérieurs et à l'exercice 1947 (*Doc. Chambre*, n° 88, session 1947-1948).

Agréé, je vous prie, Monsieur le Président, l'assurance de ma haute considération.

Le Ministre du Budget,

Jos. MERLOT.

Voir :

88 : *Projet de loi*,
357 : *Rapport*,
264 et 308 : *Amendements*.

25 MEI 1948.

WETSONTWERP

houdende machtiging tot regularisatiën, vermindering van zekere voor het dienstjaar 1947 uitgetrokken kredieten, zomede toekenning van bijkredieten voor uitgaven met betrekking tot 1946 en vorige dienstjaren, alsmede dienstjaar 1947.

AMENDEMENT VOORGESTELD DOOR DE REGERING.

Brussel, de 24 Mei 1948.

*Den Heer Voorzitter
van de Kamer der Volksvertegenwoordigers.*

MIJNHEER DE VOORZITTER,

Ik heb de eer U een nota over te maken aangaande een amendement dat ik voorstel toe te brengen aan het ontwerp van wet houdende machtiging tot regularisatiën, vermindering van zekere voor het dienstjaar 1947 uitgetrokken kredieten, zomede toekenning van bijkredieten voor uitgaven met betrekking tot 1946 en vorige dienstjaren, alsmede dienstjaar 1947 (*Doc. Kamer*, n° 88, zitting 1947-1948).

Gelieve, Mijnheer de Voorzitter, de beluiging mijner hoogachting te aanvaarden.

De Minister van Begroting,

Jos. MERLOT.

Zie :

88 : *Wetsontwerp*,
357 : *Verslag*,
264 en 308 : *Amendementen*.

AMENDEMENT

Supprimer le crédit supplémentaire de 305,000 francs sollicité pour les exercices 1946 et antérieurs à l'article 10-5 du budget du Ministère de la Justice pour 1947 et relatif aux « Fournitures de bureau, etc. — Police judiciaire ».

JUSTIFICATION.

Par suite d'une revision des documents comptables, le crédit supplémentaire ci-dessus, figurant à la page 32 du Document n° 88, peut être supprimé.

AMENDEMENT

Het bijkrediet van 305,000 frank aangevraagd voor de dienstjaren 1946 en vroegere op artikel 10-5 van de begroting van het Ministerie van Justitie voor 1947 en betrekking hebbend op « Kantoorbehoeften, enz. — Gerechtelijke politie », moet geschrapt worden.

VERANTWOORDING.

Ingevolge een herziening der comptabiliteitsstukken mag het voornoemd bijkrediet, voorkomend op bladzijde 32 van het Document n° 88, geschrapt worden.